

KRUPS

DEp. 2

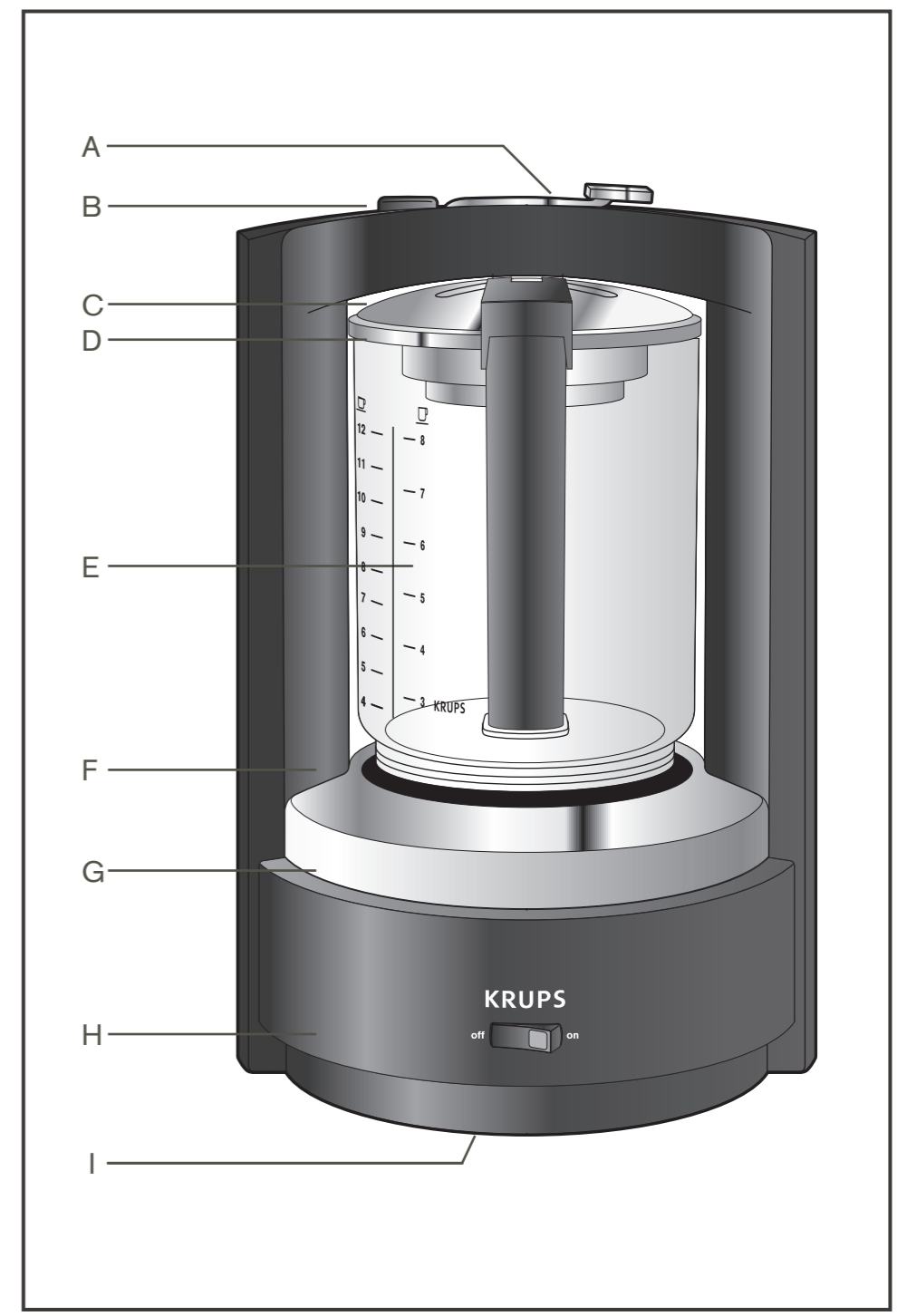
ENp. 9

FRp. 15

NLp. 21

ITp. 27

DE
EN
FR
NL
IT



Réalisation : Espace Graphique

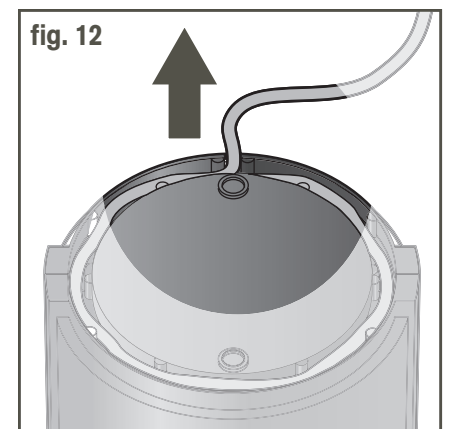
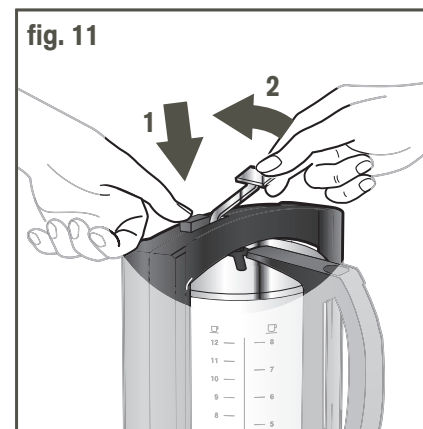
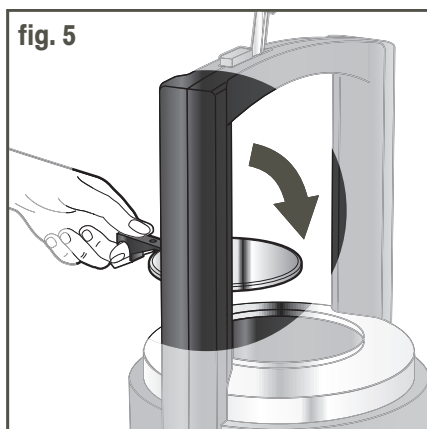
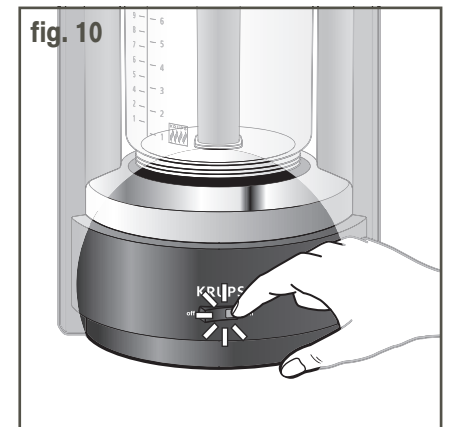
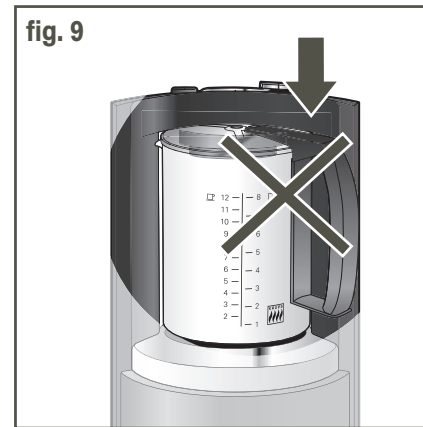
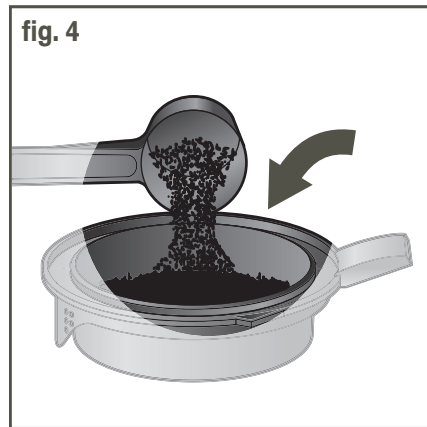
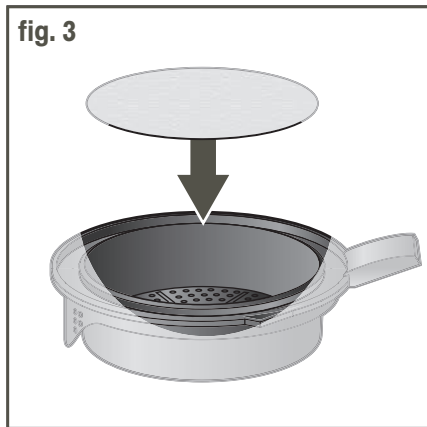
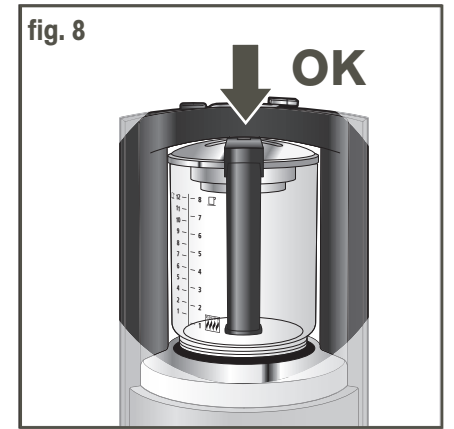
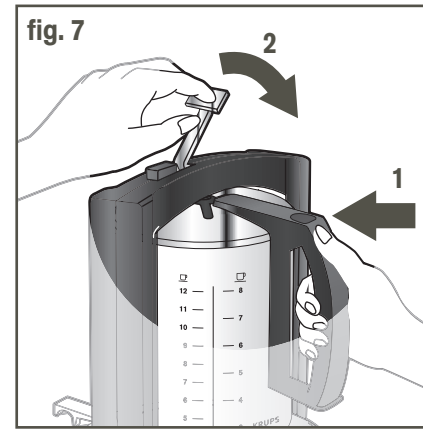
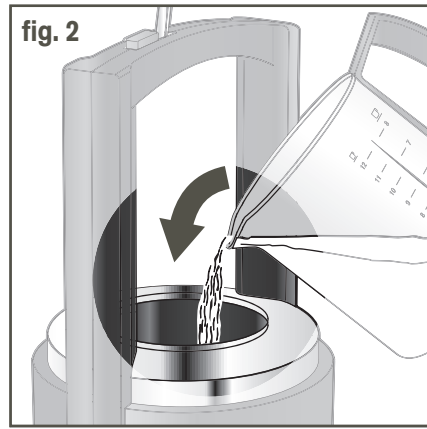
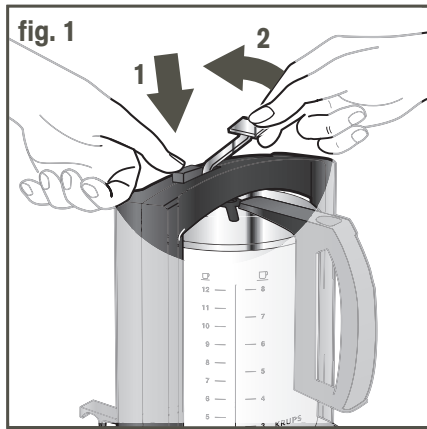


fig. 13

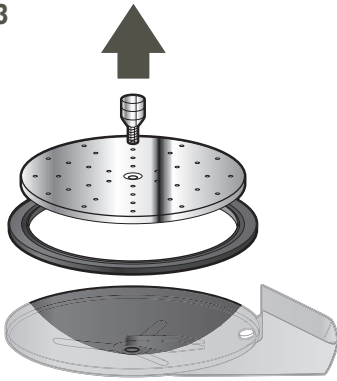
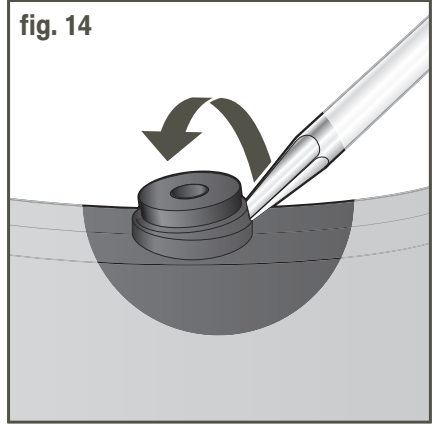


fig. 14



Deutsch

- A : Sicherheitshebel
- B : Sicherheitsknopf
- C : Filterdeckel
- D : Filterhalter
- E : Glaskanne
- F : Abdeckplatte
- G : Wasserbehälter
- H : EIN/AUS-Schalter
- I : Kabelaufwicklung

English

- A : Closure lever
- B : Safety button
- C : Filter lid
- D : Filter holder
- E : Glass jug
- F : Cover plate
- G : Water tank
- H : ON/OFF switch
- I : Flex storage

Français

- A : Levier de fermeture
- B : Verrou de sécurité
- C : Couvercle du filtre
- D : Porte-filtre
- E : Verseuse en verre
- F : Couvercle du réservoir
- G : Réservoir d'eau
- H : Interrupteur
- I : Logement du cordon

Nederland

- A : Afsluithendel
- B : Veiligheidsknop
- C : Filterdeksel
- D : Filterhouder
- E : Schenkanne
- F : Afdekplaat
- G : Waterreservoir
- H : Aan/uit-schakelaar
- I : Snoeropbergmogelijkheid

Italian

- A : Leva di sicurezza
- B : Interruttore di sicurezza
- C : Coperchio del porta filtro
- D : Porta filtro
- E : Brocca
- F : Coperchio del serbatoio
- G : Serbatoio dell'acqua
- H : Interruttore avvio/arresto
- I : Avvolgicavo

SICHERHEITSHINWEISE 

- **Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Geräts aufmerksam durch: Bei unsachgemäßem Gebrauch übernimmt KRUPS keinerlei Haftung.**
- Überlassen Sie niemals unbeaufsichtigten Kindern oder Personen das Gerät, wenn deren physische oder sensorische Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie am sicheren Gebrauch hindern. Sie müssen stets überwacht werden und zuvor unterwiesen sein. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für folgende Fälle bestimmt, in denen die Garantie nicht gilt:
 - Gebrauch in Kochecken für das Personal in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsumfeldern,
 - Gebrauch auf landwirtschaftlichen Anwesen,
 - Gebrauch durch Gäste von Hotels, Motels und sonstigen Umfeldern mit Beherbergungscharakter,
 - Gebrauch in Umfeldern wie Gästezimmern.
- Dieses Gerät darf nur an Wechselstrom angeschlossen werden. Die auf dem Typenschild dieses Gerätes angegebene Spannung muss mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmen.
- **Bei falschem Anschluss erlischt die Garantie.**
- **Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.**
- **Bei Verwendung einer Verlängerungsschnur muss diese einen Stecker mit Erdung aufweisen und sie muss so verlegt werden das niemand darüber stolpern kann.**
- Das Gerät steht unter Druck und darf deshalb nicht während des Durchlaufens des Kaffees geöffnet werden.
- Die Glaskanne darf nicht im Mikrowellenherd, auf einer Flamme oder auf einer Kochplatte benutzt werden.
- Füllen Sie das Gerät nicht auf, solange es heiß ist, sondern lassen Sie es davor etwa 10 Minuten lang abkühlen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Flächen wie beispielsweise auf einen Ofen oder in die Nähe einer offenen Flamme. Stellen Sie das Gerät nicht unter empfindliche Gegenstände, der Austretende Dampf könnte sie beschädigen.
- Wenn während der Benutzung Störungen am Gerät auftreten und vor jeder Reinigung muss das Netzkabel gezogen werden. Vor jeder Reinigung abkühlen lassen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose.
- Das Netzkabel darf nicht in die Nähe von oder in Berührung der heißen Teile des Geräts, einer Wärmequelle oder scharfer Kanten kommen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht in Reichweite von Kindern herunterhängen.
- Berühren Sie nicht die heißen Teile des Gerätes, sondern benutzen Sie stets die Griffe.
- Bewegen Sie das Gerät nicht solange es in Betrieb ist.
- **Achtung:** Austretendes Wasser und Dampf ist sehr heiß. Verbrennungsgefahr.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder Störungen auftreten. Wenden Sie sich in diesem Fall an ein autorisiertes Kundendienstzentrum von **KRUPS**.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Wenden Sie sich zum Auswechseln des Netzkabels zu Ihrer eigenen Sicherheit an ein autorisiertes Kundendienstzentrum von **KRUPS**.
- Beachten Sie die Hinweise zum Entkalken am Ende der Gebrauchsanweisung.
- Ihr Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch und für den Betrieb in geschlossenen Räume bestimmt.

- Benutzen Sie das Gerät nicht zu bestimmungsfremden Zwecken.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch sowie vor der Reinigung stets vom Stromnetz.
- Mit Ausnahme der Reinigung und normalen Instandhaltungsmaßnahmen müssen alle anderen Arbeiten an dem Gerät von einem autorisierten Kundendienstzentrum von **KRUPS** ausgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nur Originalzubehör- und Ersatzteile von **KRUPS** passend zu Ihrem Gerät verwenden.
- Alle Geräte werden strengen Qualitätskontrollen unterzogen. An zufällig ausgewählten Geräten werden praktische Gebrauchstests durchgeführt, was eventuelle Gebrauchsspuren erklärt.
- Drücken Sie zum Entnehmen der Glaskanne den Sicherheitsknopf (B) und klappen Sie dann den Sicherheitshebel (A) nach oben. **(1)**

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Lassen Sie die Kaffeemaschine zwei Mal nur mit Wasser laufen, bevor Sie das erste Mal Kaffee zubereiten. Warten Sie zwischen den 2 Durchläufen etwa 5 Minuten.

ZUBEREITUNG VON KAFFEE

- Füllen Sie die gewünschte Wassermenge in den Wasserbehälter. **(2)**
Die Glaskanne besitzt eine Einteilung zum Abmessen der notwendigen Wassermenge für die gewünschte Anzahl an Tassen Kapazität 1l (8-12 Tassen).
Das Maximum von 70 Gramm gemahlenem Kaffee nicht überschreiten. Um optimal von den Leistungen Ihrer Kaffeemaschine zu profitieren, empfehlen wir Ihnen 56 Gramm gemahlenen Kaffee als Idealmenge.
- Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz an.
- Legen Sie einen Papierfilter in den Filterhalter. **(3)** (runde Papierfilter Größe 1, Durchmesser 94 mm)
Feuchten Sie den Papierfilter nach dem Einlegen in den Filterhalter leicht an, damit sich beim Durchlaufen des Wassers kein Kaffeemehl zwischen dem Papierfilter und dem Filterhalter ablagert.
- Geben Sie die gewünschte Menge Kaffeemehl in den Filterhalter. **(4)**
Das Kaffeemehl kann mit einem Löffel abgemessen werden. Für mittelstarken Kaffee braucht man einen Löffel (etwa 6-7 g) pro Tasse.
Verteilen Sie das Kaffeemehl in dem Papierfilter und klopfen Sie es leicht fest. Wenn Sie nur zwei bis drei Tassen Kaffee zubereiten, sollten Sie einen zweiten Papierfilter auf das Kaffeemehl legen. Auf diese Weise wird der Kaffee bei der Zubereitung der maximalen Tassenzahl stark und geschmacksintensiv.
- Setzen Sie die Abdeckplatte auf den Wasserbehälter und achten Sie dabei darauf, dass der Griff derselben nach hinten zeigt. **(5)**
Achten Sie auf den korrekten Sitz der Abdeckplatte. Die Gummidichtung des Wasserbehälters muss umschlossen sein.
- Die jeweiligen Griffe des Deckels, des Filters und der Glaskanne müssen ineinander passen. **(6)**

- Schieben Sie die Glaskanne mit Filter und Filterdeckel zusammen ein, bis der Griff des Filterdeckels oben an den Rahmen anstößt. Auf diese Weise läuft der Kaffee genau über der Öffnung des Filters durch. Klappen Sie anschließend den Verschlusshebel fest nach unten. **(7)**
- Die Kanne muss so ausgerichtet sein, dass der Handgriff sich in der Mitte des Geräts befindet **(8)** und nicht zur Seite gedreht ist. **(9)**
Der Sicherheitshebel DARF während des Filterns NICHT offen sein, wenn das Gerät angeschaltet ist.
- Setzen Sie das Gerät in Betrieb. **(10)**
Sollte das Gerät versehentlich ohne Wasser in Betrieb genommen werden, kann sich die Farbe des Heizers verändern. Dies hat keinerlei Einfluss auf die Funktionstüchtigkeit des Geräts.
- ☛ Der Druck wird schubweise aufrechterhalten und der Kaffee läuft in Intervallen durch. Das Durchlaufen des Kaffees ist beendet, sobald ein paar Sekunden lang kein Kaffee mehr vom Filterhalter tropft.
- Drücken Sie den Sicherheitsknopf und klappen Sie den Verschlusshebel **LANGSAM** auf, damit der verbleibende Druck entweichen kann. **(11)** Entnehmen Sie die Glaskanne.
- ☛ Der Kaffee kann bisweilen trüb aussehen, was auf die Wasserqualität, das benutzte Kaffeemehl oder dessen Körnung zurückzuführen ist. Es ist ratsam, den Kaffee in der Glaskanne umzurühren.
- ☛ Sollte der Filtrvorgang deutlich länger dauern als gewöhnlich, muss überprüft werden, ob das Gerät entkalkt werden muss. (Erläuterungen im letzten Abschnitt)
- Schalten Sie Ihre Maschine nach dem Brühzyklus aus, indem Sie den Schalter auf OFF stellen.
- ☛ Um Energie zu sparen, schaltet die Maschine nach 15 Minuten von Position ON automatisch in die Position OFF.
- ☛ **ANMERKUNG:** Da sich die Maschine nach 15 Min. automatisch abschaltet, schalten Sie sie auf OFF, bevor Sie einen zweiten Brühzyklus starten. Ansonsten schaltet sich die Maschine während des Brühens aus. Beziehen Sie sich erneut auf den Absatz **ZUBEREITUNG DES KAFFEES**.

AUFBEWAHRUNG DES NETZKABELS

- Diese Kaffeemaschine ist mit einer praktischen, unter dem Gerät befindlichen Aufroll-Vorrichtung ausgestattet. **(12)**

REINIGUNG

- ☛ Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung stets vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
- Der Wasserbehälter und der Heizer sind aus rostfreiem Stahl und lassen sich deshalb leicht reinigen.
- ☛ Reinigen Sie den Wasserbehälter nie mit Scheuerpulver, sondern reiben Sie ihn nur mit einem feuchten Tuch ab.
- ☛ Versuchen Sie nicht, Kalkablagerungen mit scheuernden Schwämmen oder Putzmitteln zu entfernen, da sich diese in der Leitung ablagern und sie verstopfen könnten (siehe Abschnitt „Entkalken“).
- Die Glaskanne, der Filterhalter und die Abdeckplatte sind spülmaschinenfest.

- Reinigen Sie den Deckel des Filterhalters mit heißem Wasser und Spülmittel und spülen Sie ihn mit reichlich Wasser sorgfältig ab.
- Schrauben Sie von Zeit zu Zeit die Schraube auf der Unterseite des Deckels auf und reinigen Sie die Innenseite des Deckels. **(13)**

AUSWECHSELN DES DICHTUNGSRINGS

- ☛ Nach einiger Zeit werden die Dichtungen des Deckels des Wasserbehälters und der Heißwasserleitung undicht, was auf die Abnutzung der Dichtungsringe zurückzuführen ist. Lassen Sie diese von einem autorisierten Kundendienstzentrum von **KRUPS** auswechseln oder.
- Entfernen Sie die Dichtungen mit Hilfe eines geeigneten Werkzeugs (beispielsweise eines Schraubenziehers) und versichern Sie sich, dass die neue Dichtungen gut sitzen und nicht verrutschen. **(14)**

ENTKALKEN

- Das Gerät muss je nach Härte Ihres Leitungswassers von Zeit zu Zeit entkalkt werden.
- Das Gerät muss entkalkt werden, wenn der Filtervorgang merklich länger dauert als gewöhnlich und wenn sich auf dem Boden des Brühteils eine weiße Schicht gebildet hat.
- Benutzen Sie zum Entkalken nur Zitronensäure oder Weinsäure. Alle sonstigen Produkte könnten die Wasserleitungen angreifen.
- Lösen Sie 2 Teelöffel des Produkts in einem halben Liter Wasser auf und geben Sie die Lösung in den Wasserbehälter.
- Setzen Sie das Gerät in Betrieb und lassen Sie die Lösung 10 Minuten lang in dem offenen Wasserbehälter kochen. Schalten Sie das Gerät aus und setzen Sie anschließend die Abdeckplatte auf und setzen Sie die Glaskanne, den Filterhalter und den Deckel ein. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie die Lösung wie bei der Zubereitung von Kaffee durchlaufen, aber legen Sie keinen Papierfilter ein.
- Je nach Ausmaß der Kalkablagerungen muss dieser Vorgang 2 bis 3 Mal mit derselben, noch warmen Lösung wiederholt werden. Lassen Sie anschließend zum Durchspülen 2 Glaskannen klares Leitungswasser durchlaufen.
- Die Garantie gilt nicht für Kaffeemaschinen, die nicht richtig funktionieren, weil sie nicht entkalkt wurden.

ZUBEHÖR

- In Ihrem Fachgeschäft und bei den autorisierten Kundendienstzentren von **KRUPS** sind folgende Zubehörteile erhältlich:
 - ☛ Glaskanne
 - ☛ Filterkit

ENTSORGUNG DER MATERIALIEN



Die Verpackung besteht ausschließlich aus umweltfreundlichen Materialien, die nach den gültigen Bestimmungen betreffend die Entsorgung weggeworfen werden können.

Informieren Sie sich in Bezug auf die Entsorgung des Geräts bei den zuständigen Behörden Ihrer Gemeinde.

UMWELTSCHUTZ

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!



- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ➔ Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

KRUPS INTERNATIONALE GARANTIE

www.krups.com

Dieses Produkt wird von **KRUPS** innerhalb und nach der Garantiezeit repariert.

Garantie

KRUPS (Firmenanschrift und Details finden Sie in der Länderliste der internationalen **KRUPS** Garantie) gewährt für dieses Produkt eine Garantie auf Material- oder Herstellungsfehler innerhalb der Garantiezeit von 2 Jahren, beginnend mit dem Datum des Kaufes, in den Ländern, die in der Länderliste aufgeführt sind.

Die internationale **KRUPS** Herstellergarantie ist ein zusätzlicher Vorteil, der die gesetzlichen Verbraucherrechte nicht beeinträchtigt.

Die internationale Herstellergarantie deckt alle Kosten ab, die zur Wiederherstellung der ursprünglichen Eigenschaften eines defekten Produktes dienen, durch Reparatur oder Austausch eines defekten Teiles und der dazu erforderlichen Arbeit. **KRUPS** behält sich vor, ein Ersatzgerät zu liefern anstelle einer Reparatur des defekten Gerätes. **KRUPS** einzige und ausschließliche Verpflichtung im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz.

Bedingungen & Ausschluss

Die internationale **KRUPS** Garantie findet nur Anwendung innerhalb der Garantiezeit in den Ländern, die in der beigefügten Länderliste aufgeführt sind und gilt nur bei Vorlage eines Kaufbeleges. Das defekte Gerät kann persönlich bei einer autorisierten **KRUPS** Servicestelle abgegeben oder gut verpackt an eine autorisierte Servicestelle eingesandt werden. Die Anschriften der autorisierten Servicestellen eines Landes finden Sie auf den **KRUPS** Webseiten (www.krups.com) oder rufen Sie unter der entsprechenden Telefonnummer in der Länderliste an, um die Postanschrift zu erfragen.

KRUPS ist nicht verpflichtet, ein Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, wenn diesem kein gültiger Kaufbeleg beiliegt.

Diese Garantie deckt nicht Schäden ab, die auftreten können als Folge von Missbrauch, Fahrlässigkeit, Nichtbeachtung der **KRUPS**

Bedienungsanleitungen, anderer Spannung oder Frequenz als auf dem Typenschild des Produktes angegeben, sowie einer Veränderung oder nicht autorisierten Reparatur des Produktes. Darüber hinaus erstreckt sie sich nicht auf normalen Verschleiß, fehlende Wartung oder ausgetauschte Ersatzteile und die folgenden Fälle:

- Verwendung von ungeeigneten Flüssigkeiten oder Zubehörteilen,
- Verkalkung (jede Entkalkung muss gemäß der Bedienungsanleitung durchgeführt werden),
- Eindringen von Wasser, Staub oder Insekten in das Produkt,
- Mechanische Schäden, Überbeanspruchung,
- Schäden oder ungenügende Ergebnisse wegen falscher Spannung oder Frequenz,
- Unglücksfälle wie Feuer, Wasser, Blitzschlag, etc.,
- Professionelle oder gewerbliche Nutzung,
- Bruch von Glas- oder Porzellanbestandteilen des Produktes.

Diese Garantie findet keine Anwendung auf Produkte, die verändert wurden oder auf

Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung oder Pflege, mangelhafte Verpackung oder falsche Handhabung des Transportdienstleisters aufgetreten sind.

Die internationale **KRUPS** Garantie findet nur Anwendung auf Produkte, die in aufgeführten Ländern erworben und in einem dieser Länder nur für den Hausgebrauch genutzt werden. Wird ein Produkt in einem der aufgeführten Länder gekauft und in einem anderen genutzt, gilt:

Die internationale **KRUPS** Garantie findet keine Anwendung, falls das Produkt nicht den örtlichen Standards entspricht, wie Spannung, Frequenz, Steckern oder anderen lokalen, technischen Vorschriften.

Die Reparatur eines im Ausland gekauften Produktes kann länger dauern, wenn dieses nicht in Ihrem Land von **KRUPS** vertrieben wird.

Wenn das Produkt in Ihrem Land nicht repariert werden kann, beschränkt sich die internationale **KRUPS** Garantie auf den Austausch in ein ähnliches Produkt oder, wenn möglich, ein anderes Produkt zum gleichen Preis.

Gesetzliche Rechte des Verbrauchers

Diese internationale **KRUPS** Garantie beeinträchtigt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers, noch können diese ausgeschlossen oder eingeschränkt werden. Dies gilt auch für Rechte gegen den Händler, bei dem der Verbraucher das Produkt erworben hat. Diese Garantie gibt dem Verbraucher besondere Rechte. Zusätzlich hat der Verbraucher andere gesetzliche Rechte, die von Staat zu Staat oder von Land zu Land variieren.

Der Verbraucher kann diese Rechte nach eigenem Ermessen geltend machen.

Zusatzinformation

Ersatz- und Zubehörteile können wie auf der **KRUPS** Homepage beschrieben erworben werden.

SAFETY INSTRUCTIONS

- **Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: KRUPS does not accept responsibility for use that does not comply with the instructions.**
- Place on a flat, stable, heat-resistant surface, away from water splashes.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experienced and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance must only be operated with alternating current. The voltage indicated on the nameplate of the appliance must correspond to that of the mains voltage.
- As the appliance is under pressure, never open it when the coffee is running through.
- The jug should not be used in the microwave or over a flame or a cooking hob.
- Do not fill the appliance when it is hot; wait for approximately 10 minutes until it cools down.
- Do not place the appliance on hot surfaces such as the top of an oven or use it near a flame.
- If a defect appears when using or cleaning the appliance, you must unplug the power cord.
- Do not pull on the cord to unplug the appliance.
- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance, near a source of heat or over a sharp edge.
- Do not leave the power cord within reach of children.
- Make sure that the neither the user nor the power cord comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. If this occurs, contact an authorised **KRUPS** service centre.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The power cord must be replaced by an authorised **KRUPS** centre to prevent any danger.
- Pay close attention to the descaling instructions at the end of the instructions.
- Your appliance is designed for domestic indoor use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- Do not use the appliance for other purposes than that for which it was designed.
- Unplug the appliance as soon as you have finished using it and when you clean it.
- All interventions other than cleaning and everyday maintenance by the customer must be performed by an authorised **KRUPS** service centre.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- For your safety, only use **KRUPS** accessories and spare parts designed for your appliance.

- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- To remove the jug, press the safety button (B) and lift up the closure lever (A). **(1)**

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Before making coffee for the first time, run the coffee maker twice, only adding water each time. After the first cycle wait about 5 minutes before running the coffee maker again.

MAKING COFFEE

- Plug the appliance into the mains.
- Fill the water tank with the required amount of water. **(2)**
The jug is calibrated to help you to measure the amount of water necessary according to the number of cups capacity 1L (8-12 cups).
Do not exceed 70 grams maximum of coffee grounds. To get the best from your coffee maker we recommend you use 56 grams of coffee grounds as an ideal quantity.
- Put a filter paper in the filter holder. **(3)** (no. 1 round filter papers, diameter 94 mm)
If you dampen the filter paper slightly before putting it into the filter holder, this will prevent the coffee grounds from getting in between the filter paper and the filter holder when the water is running through.
- Put the required amount of coffee into the filter holder. **(4)**
The amount of ground coffee may be determined using a spoon. For a medium-strength coffee, use one spoonful (approx. 6-7 g) per cup.
Distribute the ground coffee over the filter paper and tamp it down slightly. If you are only making two or three cups of coffee, we recommend that you put a second filter paper over the ground coffee. You will thus obtain a strong and flavourful cup of coffee, the same as when you prepare the maximum number of cups.
- Put the lid in place on the water tank, by turning the handle towards the back. **(5)**
The lid of the water tank must be properly fitted into position, so that the edge of the lid surrounds the rubber ring.
- Put the jug and the filter in place.
- The handles of the lid, filter and jug must fit into one another. **(6)**
- Put the jug in place from the front until the handle of the lid fits into place. In this way, the coffee runs through just above the filter opening. Then bring down the closure lever firmly. **(7)**
- The jug must be positioned in such a way that the handle is right at the centre of the appliance **(8)** and not turned to the side. **(9)**
The closure lever MUST NOT be open during filtering, when the appliance is switched on.
- Start the appliance. **(10)**
If the appliance is accidentally started without any water, the element may change colour. This has no influence on the correct functioning of the appliance.
- As the rise in pressure is constantly being renewed, the coffee will run through alternately. The coffee has finished running through when the coffee no longer drips from the filter holder for several seconds.

- Press the safety button and GENTLY lift the closure lever in order to release any residual pressure. **(11)** Remove the jug.
- ☛ The coffee may sometimes have a cloudy appearance due to the quality of the water, the type of coffee grounds used or how finely the coffee is ground. We suggest that you stir the coffee in the jug.
- ☛ In the event that filtering takes considerably longer than normal, check that the appliance does not need to be descaled. (Operation described in the Descaling section further on)
- At the end of the coffee cycle, switch off your machine by turning the switch to OFF.
- ☛ After 15 minutes in the ON position, the machine will automatically switch to the OFF position for energy-saving purposes.
- ☛ NOTE: As the machine switches off automatically after 15 min, put it in the OFF position before starting another coffee cycle, if not the machine will switch itself off during the cycle. See the MAKING COFFEE section again.

STORING THE POWER CORD

- This coffee maker is equipped with a practical cord winding system located under the appliance. **(12)**

CLEANING

- ☛ Never plunge the body of the appliance into water. Always unplug the appliance and leave it to cool down before cleaning it.
- The water tank and the boiler are made of stainless steel and are thus easy to clean. Never clean the water tank with scouring powders; simply wipe with a damp cloth.
- ☛ Do not attempt to remove limescale deposits with abrasive materials or objects; they could lodge themselves in the pipe and block it (see the “descaling” paragraph).
- The jug, filter holder and lid are dishwasher safe.
- Wash the lid of the filter holder with hot water and washing-up liquid and then rinse it thoroughly and carefully.
- Every so often, unlock the wheel on the underside of the filter lid and clean the inner part of the lid. **(13)**

REPLACING THE SEAL

- ☛ After a certain period of use, there is the risk that the lid of the water tank or of the filter holder or the hot water pipe may no longer close perfectly. This is due to the deterioration of the seals. Spare seals can be obtained from a Service Centre.
- To remove the seal from its position, use a suitable instrument (a screwdriver, for example) and make sure that the new seal is properly inserted and held in place. **(14)**

DESCALING

- The appliance must be descaled from time to time, according to the hardness of your water.
- Descaling becomes necessary when the coffee filtering takes considerably longer than usual or when a whitish layer has formed at the bottom of the boiler.

- Only use citric or tartaric acid for descaling. Other descaling products could attack the water ducts.
- Dissolve 2 teaspoons of product in half a litre of water and pour the solution into the water tank.
- Start the appliance and let the descaling solution boil for 10 minutes in the open water tank. Then put the lid in place and insert the jug with the filter holder and lid. Let the solution filter as when making coffee, but without filter paper.
- According to the extent of the limescale deposits, repeat the operation 2 or 3 times with the same, still hot solution. Then run through 2 jugfuls of clear water to rinse the machine.
- The guarantee does not cover coffee makers that do not work properly or do not work at all because they have not been descaled.

ACCESSORIES

- You can obtain the following accessories from your usual retailer or from a Service Dealer:
 - ☛ Jug
 - ☛ Filter kit

DISPOSAL OF MATERIALS



The packaging consists solely of environmentally friendly materials that can be disposed of according to your local recycling facilities. To find out how to dispose of the appliance itself, contact the relevant department of your local administrative body.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ☛ Leave it at a local civic waste collection point.

HELPLINE:

If you have any product problems or queries, please contact our Customer Relations Team first for expert help and advice:

0845 330 6460 – UK
(01) 677 4003 - ROI

or consult our website - www.krups.co.uk

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

www.krups.com

This product is repairable by **KRUPS** during and after the guarantee period.

The Guarantee

This product is guaranteed by **KRUPS** (company address and details included in the country list of the **KRUPS** International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of 2 years starting from the initial date of purchase.

The international manufacturer's guarantee by **KRUPS** is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At **KRUPS's** choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. **KRUPS's** sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The international **KRUPS** guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the Country List attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a **KRUPS** authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on **KRUPS** website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the Country List to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow **KRUPS** instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable,
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use),
- ingress of water, dust or insects into the product,
- mechanical damages, overloading,
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency,
- accidents including fire, flood, thunderbolt etc.,
- professional or commercial use,
- damage to any glass or porcelain ware in the product,
- replacement of consumables.

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The international **KRUPS** guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

The international **KRUPS** guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications.

The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by **KRUPS**.

In cases where the product is not repairable in the new country, the international **KRUPS** guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This international **KRUPS** guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the **KRUPS** internet site.

CONSIGNES DE SECURITE

- Lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme dégagerait KRUPS de toute responsabilité.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - des fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Cet appareil ne doit être branché que sur une alimentation courant alternatif. La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à celle de l'alimentation secteur.
- L'appareil étant sous pression, ne jamais l'ouvrir pendant l'écoulement du café.
- La verseuse n'est pas utilisable au micro-ondes ni sur une flamme ou une plaque chauffante.
- Ne pas remplir l'appareil quand il est chaud, attendre environ 10 minutes son refroidissement.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que le dessus d'un four ni l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Si un défaut apparaît pendant l'utilisation de l'appareil ou son nettoyage, il faut débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne pas débrancher la fiche de la prise en tirant sur le câble.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de l'appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Ne pas laisser pendre le câble d'alimentation à portée de main des enfants.
- S'assurer que ni l'utilisateur ni le cordon d'alimentation n'entre en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, s'adresser à un centre service agréé **KRUPS**.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ne pas utiliser l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faire obligatoirement remplacer le câble d'alimentation par un centre agréé **KRUPS**.
- Faire bien attention aux instructions de détartrage à la fin de la notice.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Débrancher l'appareil dès que vous cessez de l'utiliser et que vous le nettoyez.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre service agréé **KRUPS**.
- Ne pas mettre l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

Pour votre sécurité, n'utiliser que des accessoires et des pièces détachées **KRUPS** adaptés à votre appareil.

- Tous les appareils sont soumis à un contrôle qualité sévère. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils pris par hasard ce qui explique d'éventuelles traces d'utilisation.
- Pour retirer la verseuse, appuyer sur le bouton de sécurité (B) et relever le levier de fermeture (A). (1)

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Avant de préparer du café pour la première fois, faites fonctionner la cafetière deux fois en ajoutant uniquement de l'eau. Attendre environ 5 minutes entre les 2 passages.

PREPARATION DU CAFE

- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Remplissez le réservoir avec la quantité d'eau requise. (2)
La verseuse est graduée afin de vous aider à mesurer la quantité d'eau nécessaire en fonction du nombre de tasses Capacité 1L (8-12 tasses)
Ne pas dépasser 70 grammes de mouture de café maximum. Pour profiter au mieux des performances de votre cafetière, nous vous recommandons 56 grammes de mouture comme quantité idéale.
- Mettre un filtre papier dans le porte-filtre. (3) (filtres papiers ronds taille n°1, diamètre 94 mm)
Si vous humidifiez légèrement le filtre papier après l'avoir mis dans le porte-filtre, vous éviterez que de la mouture de café ne vienne s'intercaler entre le filtre papier et le porte-filtre lors de l'écoulement de l'eau.
- Mettre la quantité de café nécessaire dans le porte-filtre. (4)
La quantité de café moulu peut-être déterminé par une cuillère. Pour un café moyen, prenez une cuillère (env. 6-7 g) par tasse.
Répartissez le café moulu sur le papier filtre et aplatissez-le légèrement. Si vous ne préparez que deux à trois tasses de café, nous vous conseillons de mettre un deuxième papier filtre sur le café moulu. Vous obtiendrez ainsi, comme lorsque vous préparez le nombre maximal de tasses, un café fort et savoureux.
- Mettre en place le couvercle sur le réservoir d'eau en orientant la poignée vers l'arrière. (5)
Le couvercle du réservoir d'eau doit être bien calé, de sorte que le bord du couvercle entoure la bague de caoutchouc.
- Mettre en place la verseuse et le filtre.
- La poignée du couvercle, celle du filtre et celle de la verseuse doivent s'emboîter l'une dans l'autre. (6)
- Mettre en place la verseuse par l'avant jusqu'à ce que la poignée du couvercle s'emboîte. Ainsi, l'écoulement du café se fait juste au-dessus de l'ouverture du filtre. Puis rabattre fermement le levier de fermeture. (7)
- La verseuse doit être positionnée de manière à ce que la poignée soit bien au centre de l'appareil (8) et non tournée sur le côté. (9)
Le levier de fermeture ne DOIT PAS être ouvert pendant le filtrage, alors que l'appareil est sous tension.

■ Mettre l'appareil en marche. (10)

Si accidentellement l'appareil était mis en marche sans eau, il se peut que la couleur du bouilleur soit altérée. Ceci n'a aucune influence sur le bon fonctionnement de l'appareil.

- ☛ La montée en pression étant sans cesse renouvelée, le café s'écoulera par alternance. L'écoulement du café est terminé lorsque le café ne goutte plus du porte-filtre pendant quelques secondes.
- Appuyer sur le bouton sécurité et relever **DOUCEMENT** le levier de fermeture afin de pouvoir évacuer toute pression résiduelle. (11) Oter la verseuse.
- ☛ Une apparence parfois trouble du café peut-être due à la qualité de l'eau, au type de mouture utilisé ou à son degré de finesse. Nous vous conseillons de remuer le café dans la verseuse.
- ☛ Au cas où le filtrage prendrait sensiblement plus de temps que d'habitude, vérifier que l'appareil ne nécessite pas un détartrage. (opération décrite dans le dernier paragraphe)
- A la fin du cycle de café, éteignez votre machine en positionnant l'interrupteur sur OFF.
- ☛ Après 15 minutes en position ON, la machine passera automatiquement en position OFF pour des raisons d'économie d'énergie.
- ☛ **NOTE** : Puisque la machine s'éteint automatiquement au bout de 15 min, mettre en position OFF avant de lancer un second cycle de café sinon la machine s'éteindra en cours de cycle. Se reporter à nouveau au paragraphe PREPARATION DU CAFE.

RANGEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

- Cette cafetière est munie d'un système pratique d'enroulement du cordon situé sous l'appareil. (12)

NETTOYAGE

- ☛ Ne jamais plonger le corps de l'appareil dans l'eau. Toujours débrancher et laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage.
- Le réservoir d'eau et le bouilleur sont en acier inoxydable et se nettoient donc facilement.
- ☛ Ne jamais nettoyer le réservoir d'eau avec des poudres à récurer; essuyer uniquement avec un chiffon humide.
- ☛ Ne pas essayer d'enlever les dépôts calcaires avec des objets ou matériaux abrasifs; ils pourraient se loger dans le tuyau et le boucher (voir le paragraphe "détartrage").
- La verseuse, le porte-filtre et le couvercle peuvent passer au lave-vaisselle.
- Laver le couvercle du porte-filtre à l'eau chaude et au produit vaisselle puis rincer abondamment et soigneusement.
- A l'occasion, desserrer la molette sur le dessous du couvercle du filtre et nettoyer la partie intérieure du couvercle. (13)

REPLACEMENT DU JOINT D'ETANCHEITE

- ☛ Après un certain temps d'utilisation, le couvercle du réservoir d'eau, du porte-filtre ou le tuyau d'eau chaude risquent de ne plus fermer parfaitement. Ceci est dû à la détérioration des joints d'étanchéité. Pour le remplacer, s'adresser à un Centre Service Agrée **KRUPS**.
- Pour retirer le joint de son emplacement, s'aider d'un instrument convenable (un tournevis par exemple) et s'assurer que le nouveau joint est bien enfoncé et maintenu à sa place. (14)

DETARTRAGE

- L'appareil doit être détartré de temps à autre, en fonction de la dureté de votre eau.
- Le détartrage devient nécessaire lorsque le filtrage du café prend sensiblement plus de temps qu'à l'ordinaire ou quand une couche blanchâtre s'est formée au fond du bouilleur.
- Pour le détartrage, n'utiliser que de l'acide citrique ou tartrique. D'autres produits détartrants pourraient attaquer les conduits d'eau.
- Dissoudre 2 cuillères à café de produit dans un demi-litre d'eau et verser la solution dans le réservoir d'eau.
- Mettez l'appareil en marche et laissez bouillir la solution de détartrage pendant 10 minutes dans le réservoir d'eau ouvert. Puis mettre le couvercle et insérer la verseuse, avec le porte-filtre et couvercle. Laissez filtrer la solution comme pour la préparation du café mais sans filtre papier.
- En fonction de l'importance des dépôts calcaires, répéter l'opération 2 à 3 fois avec la même solution encore chaude. Ensuite pour rincer, faire passer 2 verseuses d'eau claire.
- La garantie exclut les cafetières ne fonctionnant pas ou mal par absence de détartrage.

ACCESSOIRES

- Vous pouvez vous procurer auprès de votre revendeur habituel ou d'un centre service agréé **KRUPS** les accessoires suivants :
 - ☛ Verseuse
 - ☛ Kit filtres

ELIMINATION DES MATERIAUX



L'emballage comprend exclusivement des matériaux sans danger pour l'environnement, pouvant être jetés conformément aux dispositions de recyclage en vigueur. Pour la mise au rebut de l'appareil, se renseigner auprès du service approprié de votre commune.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

www.krups.com

Ce produit est réparable par **KRUPS**, pendant et après la période de garantie.

La Garantie

Ce produit est garanti par **KRUPS** (adresse et contacts dans la liste des pays de la Garantie Internationale **KRUPS**) contre tout défaut de fabrication ou de matière, pendant 2 ans à partir de la date d'achat et dans les pays précisés, tel que définis dans la liste en dernière page du mode d'emploi.

Cette Garantie Internationale du fabricant **KRUPS** vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de **KRUPS**, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de **KRUPS** dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions

La Garantie Internationale de **KRUPS** ne s'applique que pendant la période définie pour les pays cités dans la Liste des Pays jointe, et n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat. Le produit peut être déposé directement chez un réparateur agréé, ou peut y être envoyé en recommandé après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des réparateurs agréés dans chaque pays, avec leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de **KRUPS** (www.krups.com), ou en appelant le numéro du Service Consommateur précisé dans la Liste des Pays.

KRUPS n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivant :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté,
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi),
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes... dans le produit,
- dommages dus à un choc, ou une surcharge,
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre...,
- usage professionnel ou sur un lieu de travail,
- verre ou céramique endommagé.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits choqués, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire.

La Garantie Internationale de **KRUPS** couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisé à des fins domestiques également dans un des pays listés dans Liste des Pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

La Garantie Internationale de **KRUPS** ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les standards et normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre spécification locale.

Le traitement de la Garantie Internationale peut prendre un temps supérieur aux conditions locales de réparation si la référence du produit n'est pas elle-même commercialisée par **KRUPS** dans le pays d'emploi.

Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de **KRUPS** est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits des Consommateurs

Cette Garantie Internationale de **KRUPS** n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

Informations complémentaires

Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet www.krups.com.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt: wanneer het apparaat niet op de juiste wijze gebruikt wordt, kan KRUPS geen aansprakelijkheid aanvaarden.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen of personen die zich niet bewust zijn van de gevaren van het apparaat. Gebruik het apparaat uitsluitend onder toezicht van een volwassene.
- Deze is niet ontworpen voor een gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:
 - in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,
 - op boerderijen,
 - door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
 - in bed & breakfast locaties.
- Dit apparaat mag niet aangesloten worden op wisselstroom. De op het typeplaatje van het apparaat aangegeven spanning moet overeenkomen met de netspanning.
- Aangezien het apparaat onder spanning staat, mag u het nooit openen terwijl de koffie doorloopt.
- De schenkan mag niet in de magnetron, oven, op open vuur of op een kookplaat gebruikt worden.
- Vul het apparaat niet wanneer dit heet is, wacht 10 minuten tot het afgekoeld is.
- Plaats het apparaat niet op een warm oppervlak, zoals de bovenkant van een oven, en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- Indien er tijdens het gebruik of het reinigen van het apparaat een storing optreedt, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Het netsnoer mag niet in de buurt of in contact komen met de warme delen van het apparaat, in de buurt van een warmtebron of op een scherpe rand.
- Laat het netsnoer niet binnen handbereik van kinderen hangen.
- Zorg dat de gebruiker en het netsnoer de hete delen van het apparaat niet aanraken.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed werkt of beschadigd is. Wendt u zich in dat geval tot een door **KRUPS** erkende servicedienst.
- Maak geen gebruik van het apparaat als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Om gevaarlijke situaties te voorkomen, dient u het netsnoer door een door **KRUPS** erkende servicedienst te laten vervangen.
- Lees de instructies voor het ontkalken aan het einde van de handleiding aandachtig door.
- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het ontworpen is.
- Voordat u het apparaat gaat schoonmaken, dient u de stekker uit het stopcontact te halen. Tevens raden wij u aan dit ook te doen wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Elke handeling anders dan schoonmaken en het gewone onderhoud dient door een door **KRUPS** erkende servicedienst te gebeuren.
- Zet het apparaat, het netsnoer of de stekker niet in water of enige andere vloeistof.

- Voor uw eigen veiligheid dient u uitsluitend gebruik te maken van **KRUPS** accessoires en onderdelen, afgestemd op het apparaat.
- Alle apparaten worden onderworpen aan een strenge controle. Met sommige, willekeurig uitgekozen apparaten zijn praktische gebruikstests uitgevoerd, waardoor het kan lijken of het apparaat reeds gebruikt is.
- Druk voor het verwijderen van de schenkkkan op de veiligheidsknop (B) en til de afsluithendel (A) op. **(1)**

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Zet, voordat u voor de eerste keer koffie gaat maken, het koffiezetapparaat twee keer aan waarbij u alleen water toevoegt. Wacht ongeveer 5 minuten tussen de 2 keren.

KOFFIEZETTEN

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Vul het reservoir met de gewenste hoeveelheid water. **(2)**
De schenkkkan heeft maatstrepen, zodat u de juiste hoeveelheid water voor het gewenste aantal kopjes kunt afmeten inhoud 1L (8-12 kopjes).
Gebruik nooit meer dan 70 gram koffiemaling in uw koffiezetapparaat. 56 gram maling is de perfecte hoeveelheid voor een optimaal resultaat.
- Doe een papieren filter in de filterhouder. **(3)** (ronde papieren filters formaat n°1, diameter 94 mm). Door het papieren filter enigszins te bevochtigen na het in de filterhouder geplaatst te hebben, voorkomt u dat tijdens het doorlopen van het water het koffiemaalsel tussen het papieren filter en de filterhouder terecht komt.
- Doe de gewenste hoeveelheid koffie in de filterhouder. **(4)**
U kunt de hoeveelheid gemalen koffie afmeten met een lepel. Neem voor middelsterke koffie een lepel (ca. 6-7 g) per kopje.
Verdeel de gemalen koffie over het papieren filter en druk deze licht aan. Indien u slechts twee of drie kopjes koffie zet, raden wij u aan een tweede papieren filter op de gemalen koffie te leggen. U krijgt zo net als bij het zetten van het maximale aantal kopjes sterke, smakelijke koffie.
- Doe het deksel op het waterreservoir en draai daarbij de handgreep naar achteren. **(5)**
Het deksel van het waterreservoir moet goed vast zitten, zodat de rand hiervan rond de rubberen ring geplaatst is.
- Zet de schenkkkan en het filter op hun plaats.
- De handgreep van het deksel, die van het filter en die van de schenkkkan moeten in elkaar passen. **(6)**
- Zet de schenkkkan op zijn plaats via de voorzijde, totdat de handgreep van het deksel vast zit. De koffie loopt zo precies door boven de opening van het filter. Klap vervolgens de afsluithendel stevig dicht. **(7)**
- De handgreep van de koffiekan moet in het midden van het apparaat gepositioneerd zijn **(8)** en niet naar de zijkant gedraaid zijn. **(9)** De hendel van de sluiting dient NIET open te zijn tijdens de filtratie, aangezien het apparaat onder spanning staat.
- Zet het apparaat aan. **(10)**
Indien het apparaat per ongeluk zonder water is aangezet, kunnen de weerstand en het waterreservoir verkleuren. Dit heeft geen enkele invloed op de goede werking van het apparaat.

- Aangezien de druk steeds opnieuw opgevoerd wordt, loopt de koffie in etappes door. Het doorlopen is klaar wanneer er gedurende enkele minuten geen koffie meer uit de filterhouder druppelt.
- Druk op de veiligheidsknop en til de afsluithendel **VOORZICHTIG** op, om de eventueel nog aanwezige druk te verwijderen. **(11)** Verwijder de schenkan.
- Troebele koffie kan liggen aan de kwaliteit van het water, het gebruikte koffiemaassel en de fijnkorreligheid hiervan. Wij raden u aan de koffie in de schenkan te roeren.
- Controleer, indien het doorlopen aanzienlijk langer duurt dan normaal, of het apparaat niet ontkalkt moet worden. (deze handeling staat in de laatste paragraaf beschreven)
- Aan het einde van de koffiezetcyclus zet u de schakelaar op OFF en schakelt u het apparaat uit.
- Na 15 minuten schakelt het apparaat automatisch van ON naar OFF om energie te besparen.
- **OPMERKING:** Aangezien het apparaat na 15 minuten automatisch uitschakelt, moet u het apparaat op OFF zetten alvorens een tweede koffiezetcyclus te starten. Als u dat niet doet, zal het apparaat tijdens de bereiding uitschakelen. Raadpleeg de paragraaf **KOFFIEZETTEN**.

OPBERGEN VAN HET NETSNOER

- Dit koffiezetapparaat is voorzien van een praktisch oprolsysteem voor het snoer onder het apparaat. **(12)**

REINIGING

- Dompel het apparaat zelf nooit onder in water. Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat reinigen.
- Het waterreservoir en de weerstand zijn van roestvrijstaal en zijn daardoor eenvoudig te reinigen. Reinig het waterreservoir nooit met schuurmiddel; neem het uitsluitend af met een vochtige doek.
- Probeer niet om kalkaanslag te verwijderen met schurende voorwerpen of materialen; deze kunnen in het pijpje terecht komen en een verstopping veroorzaken (zie de paragraaf "ontkalken").
- De schenkan, de filterhouder en het deksel kunnen in de vaatwasmachine gereinigd worden.
- Was het deksel van de filterhouder af met warm water en afwasmiddel en spoel het vervolgens zorgvuldig af met veel water.
- Wanneer dat nodig is, kunt u de geribbelde knop onder het deksel van het filter los draaien en de binnenkant van het deksel reinigen. **(13)**

VERVANGEN VAN DE AFDICHTINGSRING

- Na een bepaalde gebruiksperiode is het mogelijk dat het deksel van het waterreservoir en de filterhouder of het warmwaterpijpje niet meer goed sluiten. Dit komt omdat de afdichtingsringen versleten zijn. Wendt u zich voor het vervangen hiervan tot een door **KRUPS** erkende servicedienst.

- Gebruik het juiste gereedschap voor het verwijderen van de ring (bijvoorbeeld een schroevendraaier) en zorg dat de nieuwe ring goed op zijn plaats blijft zitten. **(14)**

ONTKALKEN

- Het apparaat dient af en toe ontkalkt te worden, afhankelijk van de hardheid van het water.
- Ontkalken is nodig wanneer het doorlopen van de koffie aanzienlijk langer duurt dan normaal of wanneer er een witachtige laag op de bodem van het waterreservoir zichtbaar is.
- Gebruik voor het ontkalken uitsluitend citroen- of wijnsteenzuur. Andere ontkalkingsmiddelen zouden de waterleidingen kunnen beschadigen.
- Los 2 theelepels ontkalkingsmiddel op in een halve liter water en schenk de oplossing in het waterreservoir.
- Zet het apparaat aan en laat de ontkalkingsoplossing 10 minuten in het open waterreservoir koken. Plaats vervolgens het deksel en de schenkan, samen met de filterhouder. Laat de oplossing net als koffie doorlopen, maar zonder papieren filter.
- Afhankelijk van de hoeveelheid kalkaanslag kunt u deze handeling 2 tot 3 keer herhalen met dezelfde, nog warme oplossing. Laat vervolgens voor het doorspoelen 2 schenkkannen met schoon water doorlopen.
- De garantie geldt niet voor apparaten die niet of nauwelijks functioneren omdat zij niet ontkalkt zijn.

ACCESSOIRES

- U kunt bij uw winkelier of een door KRUPS erkende servicedienst de volgende accessoires kopen:
 - ☛ Schenkan
 - ☛ Filterset

MILIEUBESCHERMING



De verpakking van het apparaat bestaat uitsluitend uit materiaal dat ongevaarlijk is voor het milieu en overeenkomstig de geldende bepalingen betreffende recycling weggegooid mogen worden.

WEGWERPEN VAN DE MATERIALEN



Wees vriendelijk voor het milieu!

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➡ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

KRUPS INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE

www.krups.com

Dit product kan gerepareerd worden door **KRUPS**, gedurende en na de garantieperiode.

De Garantie

Dit product wordt gegarandeerd door **KRUPS** (het adres van de firma en de details staan vermeld op bijgevoegde lijst van de **KRUPS** Internationale Garantie) tegen iedere fabricagefout voor de periode van 2 jaar. Dit geldt voor de landen die vermeld staan op de laatste pagina van de gebruiksaanwijzing en wordt van kracht vanaf de oorspronkelijke dag van aankoop. De internationale fabrieksgarantie van **KRUPS** is een extra voordeel dat niets afdoet aan het Officiële Wettelijke Consumenten Recht.

De internationale fabrieksgarantie dekt alle kosten die van toepassing zijn op het herstellen zodat het product weer voldoet aan de originele specificaties door reparatie of het vervangen van defecte onderdelen en de daarbij behorende arbeid. **KRUPS** kan ervoor kiezen om een vervangend artikel te leveren in plaats van het defecte product te repareren. **KRUPS**'s enige verplichting is dat uw product gerepareerd of vervangen wordt.

Voorwaarden & Uitsluitingen

De internationale **KRUPS** garantie is alleen van toepassing binnen de garantietermijn en geldt alleen voor die landen die vermeld staan in bijgaande landenlijst en is alleen van toepassing op vertoon van de originele aankoopbon. Het product kan rechtstreeks aangeleverd worden bij het reparatiecentrum of dient goed verpakt geretourneerd door een erkende verzenddienst (of een soortgelijke verzendwijze) aan een erkend **KRUPS** reparatiecentrum.

Voor elk land staat het adres van het erkende reparatiecentrum vermeld op de **KRUPS** website (www.krups.com) of bel naar het telefoonnummer zoals vermeld in de landenlijst om het juiste adres te vernemen.

KRUPS kan niet verplicht worden gesteld om producten te repareren of te vervangen als het product niet voorzien is van de originele aankoopbon.

Deze garantie dekt geen schade die veroorzaakt is door verkeerd gebruik, onachtzaamheid, of het niet goed opvolgen van de **KRUPS** gebruiksaanwijzing, het aansluiten op netstroom of voltage anders dan is aangegeven op het product. Of als er een verandering is aangebracht of een reparatie is uitgevoerd die niet toegestaan is. De garantie is ook niet van toepassing bij normale slijtage, het niet tijdig vervangen van noodzakelijke onderdelen en in de volgende gevallen:

- het gebruik van verkeerd soort water;
- kalkaanslag (er dient tijdig ontkalkt te worden zoals aangegeven staat in de gebruiksaanwijzing);
- als er water, stof of insecten in het product is gekomen;
- mechanische schade of overbelasting;
- schade of een slecht resultaat ten gevolge van verkeerd voltage;
- ongelukken inclusief brand, overstrooming, blikseminslag etc.;
- professioneel of commercieel gebruik;
- schade aan glazen of porseleinen onderdelen van het product;
- vervanging van noodzakelijke onderdelen.

Deze garantie is niet van toepassing op een product dat te zwaar belast is of bij schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, verkeerde verpakking door de gebruiker of bij beschadiging door een transporteur.

De internationale **KRUPS** garantie is alleen van toepassing voor producten die gekocht zijn in de landen die in bijgaande lijst vermeld staan, en die alleen voor huishoudelijk gebruik zijn gebruikt in die landen. Als een product gekocht is in een van de landen die op de lijst staat, maar die in een ander land gebruikt is dan is het volgende van toepassing:

De internationale **KRUPS** garantie is niet van toepassing als het gekochte product niet overeenstemt met de lokale aansluitwaarden, zoals voltage, netspanning, stekkers, of andere lokale technische specificaties.

De reparatieprocedure voor producten die gekocht zijn buiten het land van gebruik kunnen langer duren als het product niet door de lokale **KRUPS** vestiging wordt verkocht.

In het geval dat het product niet gerepareerd kan worden in het nieuwe land, dan wordt de internationale **KRUPS** garantie beperkt tot het leveren van een vervangend product dat ongeveer hetzelfde presteert en kost, indien mogelijk.

Wettelijke Consumenten rechten

Deze internationale **KRUPS** garantie heeft geen invloed op de wettelijke consumentenrechten of die rechten die uitgesloten of beperkt kunnen worden, noch rechten ten opzichte van de winkelier die het product aan de consument verkocht heeft. Deze garantie geeft de consument specifieke wettelijke rechten en de consument kan ook andere wettelijke rechten hebben die per land kunnen verschillen.

De consument kan dit recht aanwenden als hij dat prefereert.

Extra informatie

Accessoires en onderdelen die de consument zelf kan verwisselen, kunnen aangeschaft worden, indien lokaal beschikbaar, De beschrijving staat op een **KRUPS** internet site.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- **Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente le istruzioni d'uso: un utilizzo non conforme alle norme d'uso manleverà KRUPS da ogni responsabilità.**
- Non lasciate l'apparecchio alla portata dei bambini senza sorveglianza. L'utilizzo di questo apparecchio da parte di bambini o di persone portatrici di handicap deve avvenire sotto sorveglianza.
- Questo apparecchio deve essere collegato solo a una alimentazione a corrente alternata. La tensione dell'apparecchio indicata sulla piastrina deve corrispondere a quella dell'alimentazione della presa elettrica.
- Questo apparecchio non è stato ideato per essere utilizzato nei seguenti casi, che restano esclusi dalla garanzia:
 - in angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali,
 - nelle fabbriche,
 - dai clienti di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali,
 - in ambienti tipo camere per vacanze.
- Evitate di aprire l'apparecchio sotto pressione durante l'erogazione del caffè.
- Non utilizzate la brocca nel microonde né su una fiamma o piastra riscaldante.
- Non riempite l'apparecchio quando è caldo, lasciatelo raffreddare circa 10 minuti.
- Non posate l'apparecchio su superfici calde come la superficie di un forno, né utilizzatelo in prossimità di una fiamma.
- In caso di problemi di funzionamento durante l'utilizzo o la pulizia dell'apparecchio, scollegate il cavo di alimentazione.
- Non scollegate la spina dalla presa tirando il cavo.
- Il cavo di alimentazione non deve mai trovarsi vicino o a contatto con le parti riscaldate dell'apparecchio, con una fonte di calore o con uno spigolo vivo.
- Non lasciate che il cavo di alimentazione penda e resti a portata di mano dei bambini.
- Assicuratevi che né il cavo di alimentazione né l'utente entrino in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Non immergete l'apparecchio in acqua.
- Se il vostro apparecchio non funziona correttamente o se è stato danneggiato, non utilizzatelo. In tal caso, rivolgetevi a un centro di assistenza autorizzato **KRUPS**.
- Se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, non utilizzate l'apparecchio. Per evitare ogni possibile pericolo, fate obbligatoriamente sostituire il cavo di alimentazione presso un centro di assistenza autorizzato **KRUPS**.
- Prestate particolare attenzione alle istruzioni di decalcificazione che troverete alla fine delle istruzioni d'uso.
- L'apparecchio è destinato al solo uso domestico, all'interno della vostra abitazione.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato per fini diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Al termine dell'utilizzo o durante le operazioni di pulizia scollegate l'apparecchio.
- Eventuali interventi diversi dalla pulizia e dalle normali operazioni di manutenzione effettuate dal cliente devono essere svolti presso un centro di assistenza **KRUPS**.
- Non immergete mai l'apparecchio, il cavo o la spina nell'acqua o in altro liquido.
- Per maggiore sicurezza, utilizzate solo accessori e ricambi originali **KRUPS**, gli unici a essere veramente adatti al vostro apparecchio.

- Tutti gli apparecchi sono sottoposti a severi controlli di qualità. Su apparecchi presi a caso vengono eseguite delle prove di utilizzo pratico; questo spiega eventuali tracce di uso su prodotti nuovi.
- Per estrarre la brocca, premete l'interruttore di sicurezza (B) e sollevate la leva di sicurezza (A). (1)

AL PRIMO UTILIZZO

Prima di preparare il caffè la prima volta far funzionare la caffettiera due volte aggiungendo solo acqua. Attendere 5 min. circa tra le due fasi.

PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

- Collegate l'apparecchio alla presa di corrente.
- Versate nel serbatoio la quantità d'acqua necessaria. (2)
La brocca graduata vi aiuterà a misurare la quantità d'acqua necessaria a seconda del numero di tazze capacità 1L (8-12 tazze).
Non superare la dose massima di 70 grammi di caffè. Per sfruttare al meglio le prestazioni della vostra caffettiera, vi consigliamo di utilizzare circa 56 grammi di caffè come dose ideale.
- Collocate un filtro di carta nel porta-filtro (3) (filtri di carta rotondi n°1, diametro 94 mm).
Per evitare che la miscela di caffè si inserisca tra il filtro di carta e il porta-filtro durante l'erogazione dell'acqua, umidificate leggermente il filtro di carta dopo averlo inserito nel porta-filtro.
- Mettete la quantità di caffè necessaria nel porta-filtro. (4)
La quantità di caffè macinato può essere calcolata con un cucchiaino. Per una quantità media di caffè, utilizzate un cucchiaino (circa 6-7 g) per ogni tazza.
Distribuite la miscela di caffè sul filtro di carta e appiattitelo leggermente. Se preparate solo due o tre tazze di caffè, vi consigliamo di mettere un secondo filtro di carta sul caffè macinato. Otterrete così un caffè forte e corposo, come quando preparate il numero massimo di tazze.
- Collocate il coperchio sul serbatoio d'acqua orientando la maniglia all'indietro. (5)
Il coperchio del serbatoio d'acqua deve essere ben inserito in modo che il bordo del coperchio avvolga l'anello di gomma.
- Inserite la brocca e il filtro.
- Le maniglie del coperchio, del filtro e della brocca devono inserirsi le une nelle altre. (6)
- Posizionate la brocca dal davanti fino all'inserimento della maniglia del coperchio. Così l'erogazione del caffè avviene giusto al di sopra dell'apertura del filtro. Quindi abbassate energicamente la leva di sicurezza. (7)
- La brocca deve essere posizionata in modo che l'impugnatura sia al centro dell'apparecchio (8) e non di lato. (9)
La leva di chiusura NON DEVE essere aperta durante il filtraggio, mentre l'apparecchio è collegato a rete elettrica.
- Avviate l'apparecchio. (10)
Se l'apparecchio viene messo in funzione accidentalmente senz'acqua, il colore del bollitore può risultare alterato. Ciò non influenza il buon funzionamento dell'apparecchio.

La leva di sicurezza NON DEVE essere aperta durante il filtraggio, quando l'apparecchio è acceso.

L'erogazione del caffè avviene a intermittenza poiché l'aumento di pressione è continuamente rinnovato.

L'erogazione del caffè termina quando il caffè non gocciola più dal porta-filtro per qualche secondo.

- Premete l'interruttore di sicurezza e alzate DELICATAMENTE la leva di sicurezza per poter eliminare tutta la pressione residua. **(11)** Rimuovete la brocca.
- ☛ L'aspetto talvolta torbido del caffè può dipendere dalla qualità dell'acqua, dal tipo di miscela utilizzata e dal grado di macinatura. Si consiglia di mescolare il caffè nella brocca.
- ☛ Qualora il filtraggio durasse più del solito, verificate che l'apparecchio non necessiti di una decalcificazione (operazione riportata nell'ultimo paragrafo).
- Al termine del ciclo, spegnere la macchina posizionando l'interruttore su OFF.
- ☛ Dopo 15 minuti di posizionamento su ON, la macchina passerà automaticamente in posizione OFF per favorire il risparmio energetico.
- ☛ **NOTA:** La macchina si spegne automaticamente dopo 15 minuti, quindi posizionare su OFF prima di lanciare un secondo ciclo di preparazione; in caso contrario la macchina si spegnerà durante il ciclo. Consultare il paragrafo PREPARAZIONE DEL CAFFÈ'.

SISTEMAZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Questa caffettiera è dotata di un sistema pratico di avvolgimento del cavo situato sotto l'apparecchio. **(12)**

PULIZIA

- ☛ Non immergete per nessun motivo il corpo dell'apparecchio in acqua. Scollegate sempre e lasciate raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Il serbatoio d'acqua e il bollitore sono in acciaio inossidabile e facili da pulire. Non pulite mai il serbatoio d'acqua con polveri abrasive, utilizzate unicamente un panno umido.
- ☛ Si consiglia di non togliere i depositi di calcare con oggetti o materiali abrasivi, poiché potrebbero depositarsi nel tubo e tappararlo (vedi paragrafo "decalcificazione").
- La brocca, il porta-filtro e il coperchio possono essere lavati in lavastoviglie.
- Lavate il coperchio del porta-filtro con acqua calda e detergente per piatti quindi sciacquate abbondantemente.
- Se necessario, svitate la rotella sulla superficie del coperchio del filtro e pulite la parte interna del coperchio. **(13)**

SOSTITUZIONE DELLA GUARNIZIONE DI TENUTA

- ☛ Dopo un certo periodo di utilizzo, è possibile che il coperchio del serbatoio d'acqua, del porta-filtro o il tubo d'acqua calda non si chiudano più perfettamente. Ciò è dovuto al deterioramento delle guarnizioni di tenuta. Per sostituirle rivolgetevi a un centro di assistenza autorizzato **KRUPS**.
- Per estrarre la guarnizione dalla sua sede, utilizzate uno strumento adatto (un cacciavite per esempio) e assicuratevi che la nuova guarnizione sia incastrata bene nella sua sede. **(14)**

DECALCIFICAZIONE

- L'apparecchio deve essere decalcificato con una certa frequenza, a seconda della durezza dell'acqua.
- La decalcificazione si rende necessaria quando il filtraggio del caffè dura più del solito o quando sul fondo del bollitore si forma uno strato bianco.
- Per la decalcificazione utilizzate unicamente acido citrico o tartarico. Altri prodotti decalcificanti potrebbero corrodere i condotti dell'acqua.
- Sciogliete 2 cucchiaini di prodotto in mezzo litro d'acqua e versate la soluzione nel serbatoio d'acqua.
- Accendete l'apparecchio e lasciate bollire la soluzione decalcificante per 10 minuti nel serbatoio d'acqua aperto. Quindi riponete il coperchio e inserite la brocca, con il porta-filtro e il coperchio. Lasciate filtrare la soluzione come durante la preparazione del caffè, ma senza il filtro di carta.
- A seconda dell'importanza dei depositi di calcare, ripetete l'operazione 2, 3 volte con la stessa soluzione ancora calda. Per sciacquare, fate filtrare 2 brocche d'acqua pulita.
- La garanzia non copre le caffettiere mal funzionanti a causa della mancata decalcificazione.

ACCESSORI

- Presso il vostro rivenditore ufficiale o presso un centro assistenza autorizzato KRUPS, potete procurarvi i seguenti accessori:
 - ☛ Brocca
 - ☛ Kit filtri

SMALTIMENTO DEI MATERIALI



L'imballaggio comprende esclusivamente materiali non nocivi per l'ambiente che possono essere smaltiti in conformità alle norme in vigore in materia di riciclaggio. Prima di gettare l'apparecchio, informatevi presso l'ente competente del vostro comune di residenza.

SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ➔ Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

KRUPS GARANZIA INTERNAZIONALE

www.krups.com

Questo prodotto è riparabile da **KRUPS**, durante e dopo il periodo di garanzia.

La Garanzia

Questo prodotto è garantito da **KRUPS** (indirizzo e dati inclusi nel paese elenco delle **KRUPS** garanzia internazionale), contro qualsiasi difetto di fabbricazione di materiale o di lavorazione durante 2 anni in tutti i paesi, come indicato (elenco nell'ultima pagina del manuale) a partire dalla data iniziale di acquisto.

La garanzia del produttore, è un ulteriore vantaggio che non pregiudica i diritti del consumatore.

La garanzia internazionale del produttore copre tutti i costi relativi al ripristino del prodotto difettoso in modo che sia conforme alle specifiche originali, attraverso la riparazione o la sostituzione di qualsiasi parte difettosa e la manodopera necessaria. E' fatto obbligo al "produttore" di adempiere alle norme di legge mediante i rimedi previsti, ovvero:

- a) La riparazione o la sostituzione.
- b) Riduzione del prezzo o risoluzione del contratto.

Il consumatore, non potrà esperire i rimedi del prezzo o della risoluzione del contratto senza prima aver esperito, senza esito, i rimedi della riparazione o della sostituzione.

Condizioni ed Esclusioni

La garanzia del produttore, si applica solo entro il periodo di garanzia e per i paesi elencati (lista allegata), è valida solo su presentazione di una prova di acquisto che consenta di identificare il bene acquistato e la data di acquisto:

- scontrino fiscale con descrizione della tipologia del prodotto,
- scontrino fiscale e altro documento di vendita indicante data e tipologia del prodotto,
- scontrino fiscale accompagnato dal certificato convenzionale in cui viene identificata la tipologia del prodotto,
- altri documenti idonei a provare l'acquisto del bene e la data di acquisto.

Il prodotto, può essere portato direttamente al centro di assistenza autorizzato, oppure può essere spedito purchè adeguatamente imballato a un centro di assistenza autorizzato. (C.A.T.), i cui indirizzi, per ciascun paese sono elencati nel sito web (www.krups.com), oppure chiamando direttamente il Call Center che rilascerà il numero richiesto.

KRUPS non ha alcun obbligo di riparare/sostituire un qualsiasi prodotto che non sia adeguatamente accompagnato da documentazione adeguata (prova di acquisto valida).

Vedi nota evidenziata in "grassetto".

La garanzia del produttore, non copre eventuali danni derivanti da:

- uso improprio, negligenza, mancato rispetto delle norme d'uso (libretto d'istruzioni accluso),
- l'uso errato di tensione o frequenza diverso da quello riportati sul libretto /prodotto,
- la modifica o la riparazione non autorizzata del prodotto effettuata da personale non qualificato,
- la normale usura e lacerazioni di parti in plastica, la manutenzione o la sostituzione di parti di consumo, inoltre,
- usando il tipo sbagliato di acqua o di consumo, (non usare additivi) dove previsto si raccomanda e si rimanda il consumatore alle norme d'uso accluse,

- scala graduata per uso ferri da stiro; (tutte le gradazioni di acqua devono essere effettuate in base alle istruzioni per l'uso accluse in ogni singolo prodotto),
- polvere o insetti nel prodotto,
- danni meccanici,sovraccarico,
- utilizzo di ricambi non originali (sacchi non originali),
- incidenti tra cui incendi, inondazioni, fulmine,
- impianto elettrico inadeguato o non a norma,
- uso professionale o commerciale,
- danni a vetro o porcellana software per il prodotto,
- la sostituzione dei materiali di consumo,
- rotture al prodotto derivanti da consegna a rivenditore/cliente non segnalate al produttore entro i termini di legge (art.1698 C.C.).

Questa garanzia non si applica a qualsiasi prodotto che sia stato manomesso o danni subiti attraverso l'uso improprio e la cura, l'imballaggio difettoso da parte del proprietario o maltrattamento da parte del vettore.

La garanzia Internazionale **KRUPS**, si applica solo per i prodotti acquistati in uno dei paesi elencati e utilizzati per scopi interni solo in uno dei paesi di cui il Paese List. Se un prodotto è acquistato in un paese, ma viene successivamente utilizzato in un altro paese ne consegue:

- a) La garanzia Internazionale **KRUPS**, non si applica in caso di non conformità del prodotto acquistato con le norme locali come la tensione, frequenza, potenza spine o specifiche tecniche.
- b) Il processo di riparazione per i prodotti acquistati al di fuori del paese d'uso possono richiedere un tempo più lungo se il prodotto non viene venduto localmente da **KRUPS**.
- c) Nei casi in cui il prodotto non sia riparabile nel nuovo paese,la garanzia Internazionale **KRUPS** è limitata alla sostituzione con un prodotto simile oppure con un prodotto alternativo purchè non inferiori per caratteristiche e prezzo pagato al prodotto acquistato.

I diritti dei consumatori

LA Garanzia Internazionale **KRUPS**, non pregiudica o limita i diritti esercitati dal consumatore nei confronti del venditore da cui il consumatore ha acquistato il prodotto.

Il venditore, è responsabile nei confronti del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dei beni (art.130).

La garanzia Internazionale, offre specifici diritti legali al consumatore,il quale,può avere ulteriori diritti legali che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

Il consumatore può far valere tali diritti a sua esclusiva discrezione.

Ulteriori informazioni

Accessori di consumo in genere, li possono essere acquistati se disponibili localmente come descritto nel sito internet **KRUPS**.